

# ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Révision du plan et des règlements d'urbanisme,  
sous la présidence de Mme Heidi Ektvedt,  
Mairesse de la Ville de Baie-d'Urfé.

# PUBLIC CONSULTATION ASSEMBLY

Review of the urban program and planning by-laws,  
under the chairmanship of Ms. Heidi Ektvedt,  
Mayor of the Town of Baie-d'Urfé.

31 mai 2025

No de dossier : 2202-022



Baie-D'Urfé ::apur  
créatif



**Plan de la présentation**  
**Presentation plan**

# PLAN DE LA PRÉSENTATION PRESENTATION PLAN

Mot de la mairesse  
Message from the Mayor



Heidi Ektvedt



# PLAN DE LA PRÉSENTATION PRESENTATION PLAN

Mot du Directeur général  
Message from the Director General

Présentation par | Presented by :  
APUR Guillaume Gilbert



# PLAN DE LA PRÉSENTATION | PRESENTATION PLAN

---

1. Mise en contexte | Context

---

2. Plan d'urbanisme | Planning program

---

3. Règlements d'urbanisme | Town planning By-laws

---

4. Prochaines étapes | Next steps

---

5. Période de questions et commentaires | Questions and comments period

---





# 1. Mise en contexte Context

# 1. RÉSUMÉ DE L'AVANCEMENT | SUMMARY OF PROGRESS

## Ateliers de participation citoyenne # 1

Plan d'urbanisme  
(19 novembre 2022)

## World Cafe workshop # 1

Urban Program  
(November 19th 2022)

## Ateliers de participation citoyenne # 2

Règlements normatifs  
(18 mars 2023)

## World Cafe workshop # 2

Normative regulations (March 18th 2023)

## Ateliers de participation citoyenne #3

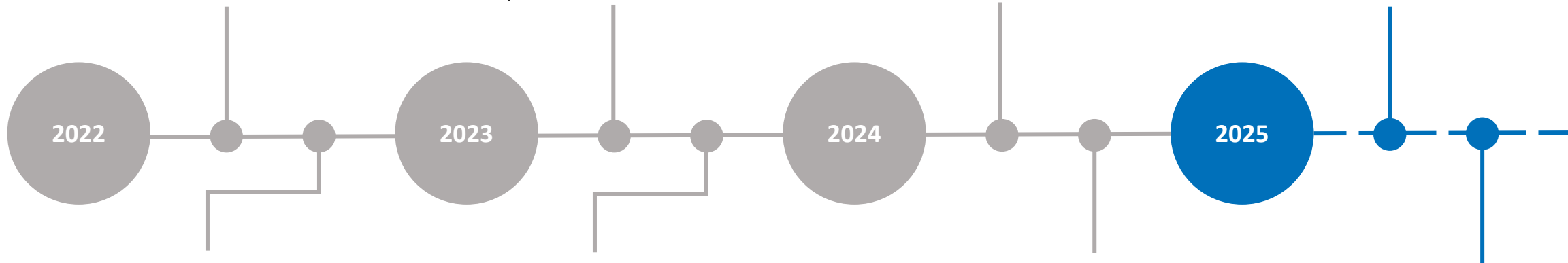
Règlement PIIA (6 juillet 2024)

## World Cafe workshop #3

SPAIP By-law (July 6th 2024)

Séance d'information sur les projets de règlements  
(29 mars 2025)

Information session on draft by-laws  
(March 29, 2025)



Rédaction nouveau plan d'urbanisme

Drafting of the new Urban Program

Rédaction règlements normatifs  
Année 2023

Drafting of the normative regulations  
Year 2023

Rédaction règlements discrectionnaires  
Été/Automne 2024

Drafting of the discretionary regulations  
Summer/Autumn 2024

Procédures d'adoption et entrée en vigueur

Adoption procedures and entry into force



# 1. HIÉRARCHIE (RÈGLE DE CONFORMITÉ) | HIERARCHY (RULE OF COMPLIANCE)

- **No.1108** : Règlement sur le plan d'urbanisme | Planning program
- **No.1109** : Règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme et sur l'émission des permis et certificats | By-law on the administration of urban planning by-laws and the issue of permits and certificates
- **No.1110** : Règlement de zonage | Zoning by-law
- **No.1111** : Règlement de lotissement | By-law concerning Subdivision
- **No.1112** : Règlement relatif à la construction, l'occupation et l'entretien des bâtiments | By-law respecting building construction, occupancy and maintenance
- **No.1113** : Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) | Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP)
- **No.1114** : Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble  
Comprehensive development plan by-law
- **No.1115** : Règlement sur les dérogations mineures | By-law on minor exemptions

**Gouvernement du Québec**  
Orientations gouvernementales

**Communauté métropolitaine de Montréal**

Plan métropolitain d'aménagement et de développement

**Agglomération de Montréal**

Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal

**Ville de Baie-D'Urfé**

Plan d'urbanisme  
Règlements d'urbanisme





**2. Plan d'urbanisme no.1108**  
**Planning program no. 1108**

## 2. PLAN D'URBANISME PLANNING PROGRAM



### Objectif du Plan Plan objective

Définir les grandes orientations d'aménagement du territoire tout en préservant l'identité locale.  
Define major land use planning directions while preserving local identity.



### Contexte réglementaire Regulatory context

Établi selon les exigences de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1).  
Established under the act respecting land use planning and development (RLRQ, c. A-19.1).



### Portée du plan Plan scope

Couvre l'ensemble du territoire de Baie-D'Urfé et oriente son développement futur.  
Covers the entire territory of Baie-D'Urfé and guides its future development.



## 2. PLAN D'URBANISME : CONTEXTE D'AMÉNAGEMENT PLANNING PROGRAM : DEVELOPMENT CONTEXT



### Portrait du territoire Territory overview

Baie-D'Urfé est caractérisée par un équilibre entre zones résidentielles, industrielles et espaces verts.

Baie-D'Urfé is defined by a balance between residential, industrial, and green spaces.



### Contexte physique et environnemental | Physical and environmental context

Présence de milieux naturels protégés, zones boisées et contraintes environnementales (zones inondables, franges boisées).  
Presence of protected natural areas, wooded zones, and environmental constraints (flood zones, forested buffers).



### Transport et mobilité Transport and mobility

Accès via l'autoroute 20, réseau ferroviaire et infrastructures pour la mobilité douce.

Access via Highway 20, railway network, and active transportation infrastructures.



## 2. PLAN D'URBANISME : VISION D'AMÉNAGEMENT PLANNING PROGRAM : DEVELOPMENT VISION

### **Cohérence territoriale | Territorial coherence**

Maintenir l'équilibre entre développement urbain et protection des milieux naturels. | Maintain balance between urban development and natural space preservation.

### **Renforcement du secteur résidentiel Strengthening residential areas**

Préserver le caractère villageois tout en favorisant la densification douce. | Preserve the village character while promoting soft densification.

### **Dynamisme économique et mobilité Economic vitality & mobility**

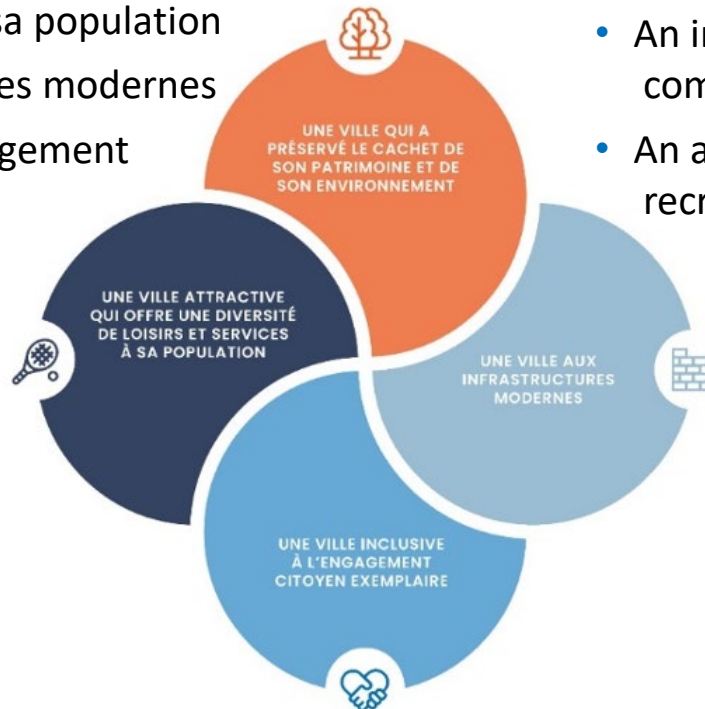
Optimiser les secteurs industriels et améliorer les infrastructures de transport actif. | Optimize industrial sectors and improve active transport infrastructure.



## 2. PLAN D'URBANISME : VISION STRATÉGIQUE 2022-2026

### Nouvelle vision stratégique

- Une ville qui a préservé le cachet de son patrimoine son patrimoine et de son environnement
- Une ville attractive qui offre une diversité de loisirs et de services à sa population
- Une ville aux infrastructures modernes
- Une ville inclusive à l'engagement citoyen exemplaire



## PLANNING PROGRAM : 2022-2026 STRATEGIC VISION

### New strategic vision

- A town that has preserved the character of its heritage and environment
- A town with modern infrastructures
- An inclusive town where citizens show exemplary commitment
- An attractive town that offers a range of recreational activities and services to its citizens



## 2. PLAN D'URBANISME : EN BREF

- Mise à jour du portrait du territoire
  - Réseau de transport
  - Patrimoine bâti
  - Paysage riverain
  - Contraintes anthropiques
  - Caractéristiques spécifiques du territoire
  - Etc.
- Ajout de sections relatives à l'adaptation aux changements climatiques, à la gestion des terrains en bordure de l'autoroute 20, à la dimension de lots, au volume des constructions, etc.
- Révision de la cartographie pour y illustrer les mosaïques de milieux naturels, les boisés, etc.
- Intégration des exigences du SADR (Schéma d'aménagement et de développement révisé) de l'Agglomération de Montréal

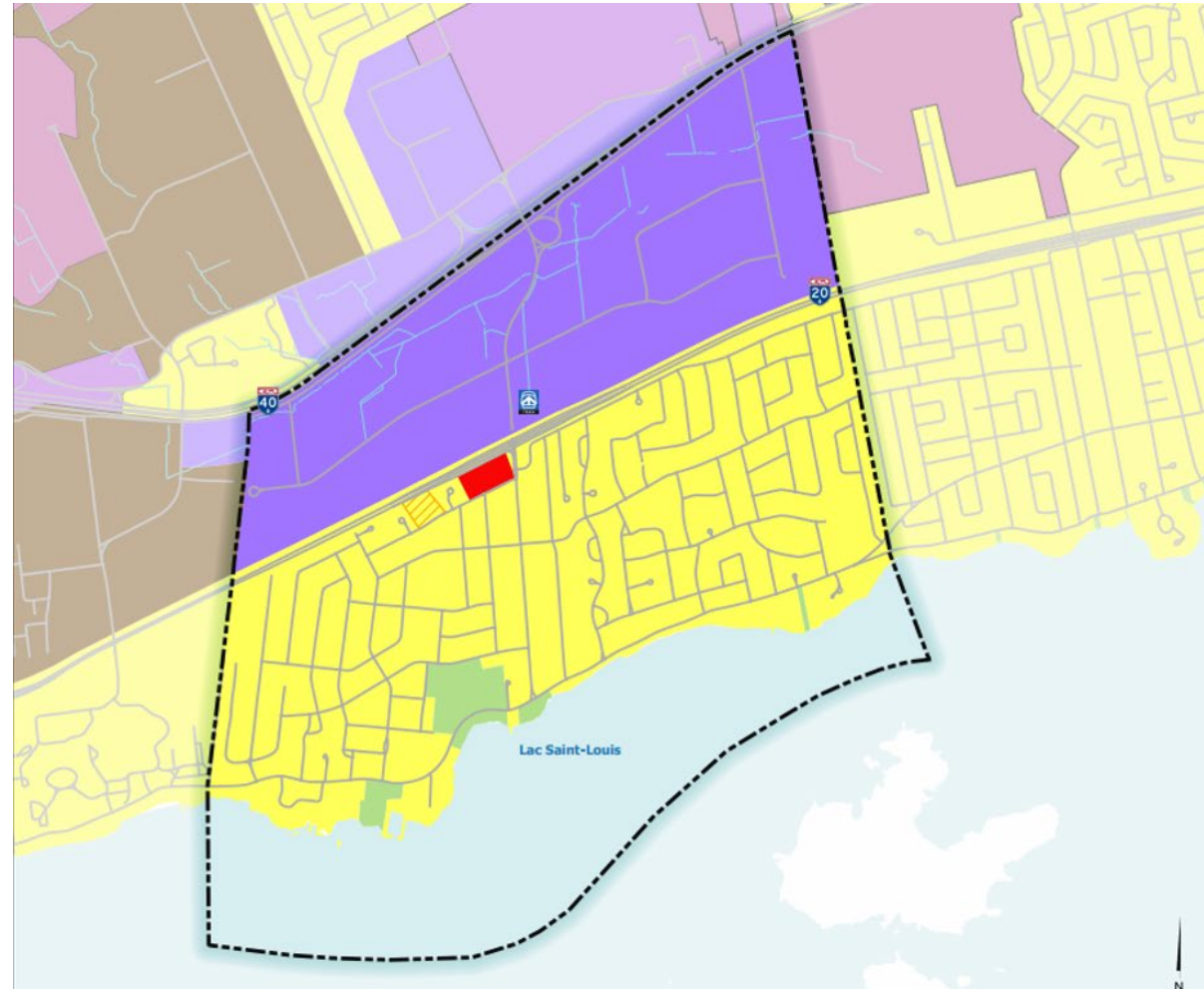
## PLANNING PROGRAM : IN BRIEF

- Updated Territorial Profile
  - Transportation Network
  - Built Heritage
  - Riverside Landscape
  - Anthropogenic Constraints
  - Specific Territory Characteristics
  - Etc.
- Addition of sections relating to adaptation to climate change, land management along Highway 20, lot size, construction volume, etc.
- Revision of the mapping to illustrate mosaics of natural environments, woodlands, etc.
- Integration of the requirements of the Montreal Agglomeration's SADR (Land Use and Development Plan)



## 2. PLAN D'URBANISME : GRANDES AFFECTATIONS

## PLANNING PROGRAM : LAND USE



Annexe B

L'annexe fait partie intégrante du Plan  
d'urbanisme no. 1108

### Grandes affectations

#### Légende

Limite administrative

Cours d'eau

Secteur à construire

#### Affectations

Dominante commerciale

Dominante résidentielle

Dominante industrielle

Grand espace vert ou récréation

Gare de train

0 0,5 1 1,5 km

1:16 500

Format original : 11x17

Dernière modification : 2025-05-02

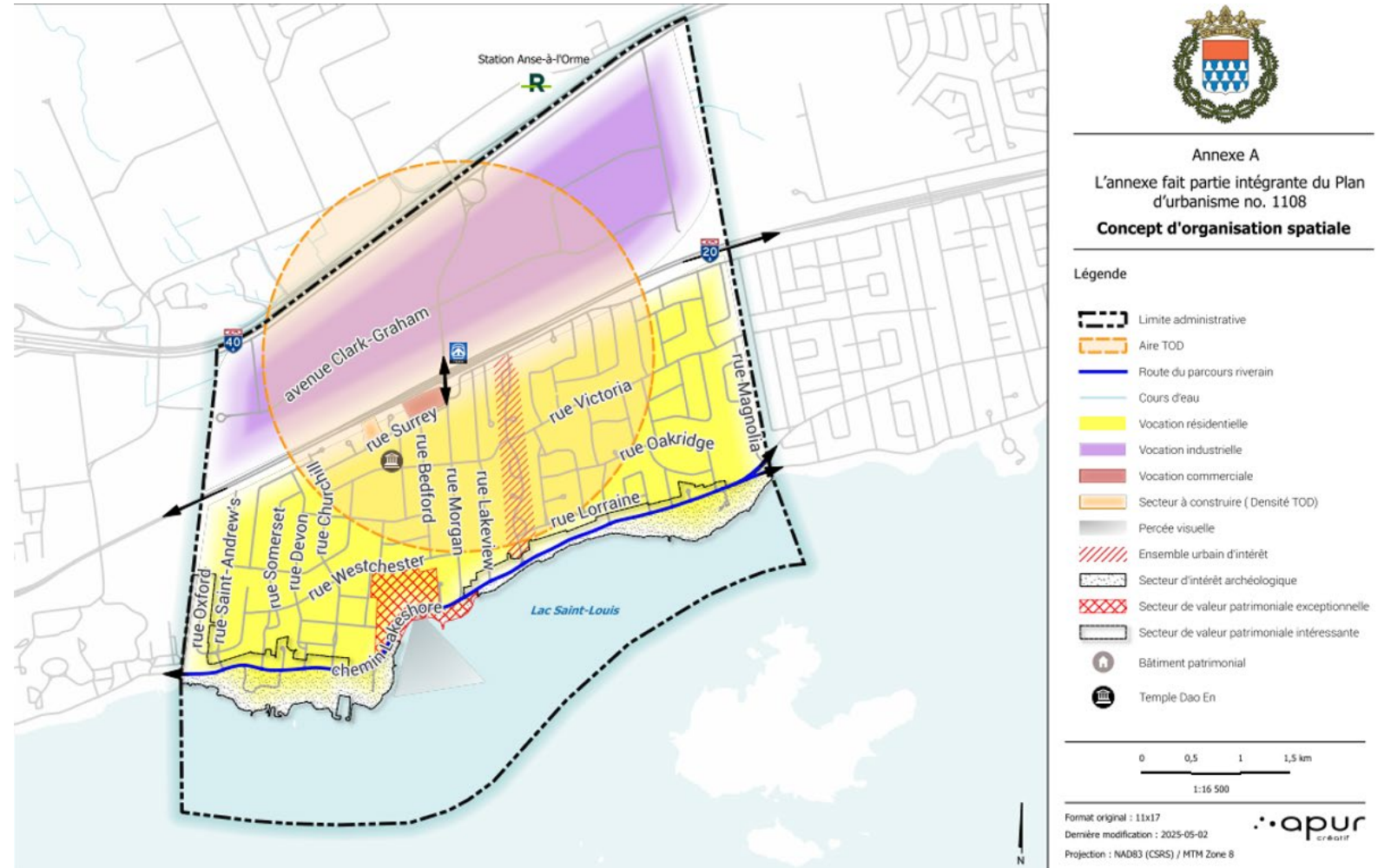
Projection : NAD83 (CSRS) / MTM Zone 8

••apur  
créatif



## 2. PLAN D'URBANISME : CONCEPT D'ORGANISATION SPATIALE

## PLANNING PROGRAM : SPATIAL ORGANIZATION DESIGN



## 2. PLAN D'URBANISME : LE PATRIMOINE PLANNING PROGRAM : BUILT HERITAGE

- L'inventaire du patrimoine bâti (de valeur Faible, Moyenne, Forte et Supérieure) intégré en annexe. The inventory of built heritage (of Low, Medium, High and Superior value) is appended.

Inventaire du patrimoine bâti				
Nombre	Nom de la rue	Numéro civique	Catégorie de bien	
1	Cambridge	15	Bâtiment principal	
2	Lakeshore	19992	Bâtiment principal	
3	Picardy	20	Bâtiment principal	
4	Lakeshore	20010	Bâtiment principal	
5	Place Wilson	20026	Bâtiment principal	
6	Lakeshore	20094	Bâtiment principal	
7	Lakeshore	20122	Bâtiment principal	
8	Lakeshore	20122	Bâtiment secondaire	
9	Lakeshore	20154	Bâtiment principal	
10	Lakeshore	20154	Bâtiment secondaire	
11	Lakeshore	20180	Bâtiment principal	
12	Lakeshore	20237	Bâtiment principal	
13	Lakeshore	20237	Bâtiment secondaire	
14	Lakeshore	20270	Bâtiment principal	
15	Lakeshore	20285	Bâtiment principal	
29	Gay Cedars	20726	Bâtiment principal	Forte
30	Gay Cedars	20726	Bâtiment principal	Forte
31	Gay Cedars	20726	Bâtiment principal	Supérieure
32	Gay Cedars	20746	Bâtiment principal	Moyenne
33	Lakeshore	20758	Bâtiment principal	Forte
34	Lakeshore	20790	Bâtiment principal	Supérieure
35	Lakeshore	20790	Bâtiment secondaire	Forte
36	Lakeshore	20799	Bâtiment principal	Moyenne
37	Lakeshore	20802	Bâtiment principal	Supérieure
38	Lakeshore	20826	Bâtiment principal	Forte
39	Lakeshore	20826	Bâtiment secondaire	Supérieure
40	Oakridge	211	Bâtiment principal	Supérieure
41	Oxford	32	Bâtiment principal	Forte
42	Magnolia	41	Bâtiment principal	Faible
43	Oxford	41	Bâtiment principal	Moyenne
44	Oxford	43	Bâtiment principal	Faible
45	Oxford	47	Bâtiment principal	Faible
46	Saint-Andrew's	63	Bâtiment principal	Moyenne
47	Saint-Andrew's	64	Bâtiment principal	Moyenne
48	Oxford	84	Bâtiment principal	Forte

- Orientation d'aménagement qui s'intègre à la vision stratégique : Doter la Ville d'un inventaire complet de son patrimoine bâti pour l'ensemble de son territoire et proposer une protection particulière pour les bâtiments de grande valeur patrimoniale.

This planning guideline is part of the strategic vision: to provide the city with a complete inventory of its built heritage throughout its territory, and to propose special protection for buildings of great heritage value.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** ::apur  
créatif



**3. Règlements d'urbanisme  
Town planning By-laws**



**3.1 Règlement sur l'administration des règlements  
d'urbanisme et sur l'émission des permis et certificats no.1109**  
**By-law on the administration of urban planning by-laws  
and the issue of permits and certificates no.1109**

## 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

### Contexte du règlement

Établi pour régir la délivrance des permis et certificats liés à la construction, la rénovation, etc.

### Objectifs principaux

Assurer la conformité des projets aux normes municipales et garantir la sécurité publique.

### Portée territoriale

S'applique à l'ensemble du territoire de Baie-D'Urfé.

## BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

### By-Law context

Established to regulate the issuance of permits and certificates related to construction, renovation, etc.

### Main objectives

Ensure project compliance with municipal standards and public safety.

### Territorial scope

Applies to the entire territory of Baie-D'Urfé.





## 3.1 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.878

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Devoirs et attributions de l'inspecteur des bâtiments et du technicien municipal en urbanisme
- Chap. 3 : Certificats d'autorisation
- Chap. 4 : Permis de construction
- Chap. 5 : Alignement, certificat de localisation et certificat d'occupation

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 878

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Duties and responsibilities of the building inspector and municipal technician in urban planning
- Chap. 3 : Certificates of authorization
- Chap. 4 : Building permits
- Chap. 5 : Alignment, certificate of localization and certificate of occupancy



## 3.1 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.878

- Chap.6 : Permis de lotissement
- Chap. 7 : Certificat d'occupation
- Chap. 8 : Permis de démolition (Abrogé)
- Chap. 9 : Honoraires pour l'étude d'une demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 878

- Chap. 6 : Subdivision permit
- Chap.7 : Certificate of occupancy
- Chap. 8 : Demolition permit (Repealed)
- Chap. 9 : Fees for the study of applications for approval of site planning a architectural integration programs



## 3.1 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1109

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Devoirs et pouvoirs de l'autorité compétente
- Chap. 3 : Dispositions générales relatives aux permis et certificats
- Chap. 4 : Dispositions relatives aux permis de lotissement
- Chap. 5 : Dispositions relatives aux permis de construction

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1109

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Duties and powers of the competent authority
- Chap. 3 : General provisions respecting permits and certificats
- Chap. 4 : Provisions respecting subdivision permits
- Chap. 5 : Provisions respecting building permits



## 3.1 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1109

- Chap.6 : Dispositions relatives aux certificats d'autorisation
- Chap. 7 : Dispositions relatives aux certificats d'occupation
- Chap. 8 : Dispositions relatives à la tarification
- Chap. 9 : Dispositions transitoires et finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1109

- Chap. 6 : Provisions respecting certificates of authorization
- Chap.7 : Provisions respecting certificates of occupancy
- Chap. 8 : Provisions respecting rates
- Chap. 9 : Transitional and final provisions



### 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

- Révision des interventions nécessitant un permis ou un certificat
- Révision et bonification de la liste des documents exigés selon les interventions projetées
- Révision du montant exigé lors de l'émission des permis, certificats d'autorisation et certificats d'occupation
- Intégration des exigences du SADR de l'Agglomération de Montréal

### BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

- Review of interventions requiring a permis or certificate
- Review and improvement of the list of documents required for planned interventions
- Review of the amount associated with the issuance of permits, certificates of authorization, and certificate of occupancy
- Integration of the requirements set out in the Montreal Agglomeration's « Schéma d'aménagement et de développement »





# 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

## Terminologie

- Fournit des définitions claires pour les termes juridiques et techniques utilisés dans les règlements.
- Facilite la compréhension des règles pour les citoyens, les professionnels et les autorités municipales.

# BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

## Terminology

- Provides clear definitions for legal and technical terms used in the by-laws.
- Helps citizens, professionals, and municipal authorities understand regulations.



### 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

#### Devoirs et pouvoirs de l'autorité compétente

- **Pouvoirs d'inspection** : Les inspecteurs municipaux peuvent visiter les sites et vérifier la conformité des travaux.
- **Contraventions et pénalités** : En cas de non-conformité, l'autorité peut imposer des amendes et suspendre les permis ([voir la prise d'écran à la page suivante](#))

### BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

#### Duties and powers of the competent authority

- **Inspection powers** : Municipal inspectors may visit sites and verify work compliance.
- **Offences and penalties** : In case of non-compliance, the authority may impose fines and suspend permits ([See the screen capture on the next page](#))



# 3.1 CONTRAVENTIONS ET PÉNALITÉS GÉNÉRALES APPLICABLES, AUTRES QUE LES DISPOSITIONS RELATIVES À L'ABATTAGE D'ARBRES | OFFENCES AND PENALTIES APPLICABLE, OTHER THAN TREE-CUTTING PROVISIONS

## 1.3.4 : Contraventions et pénalités

Quiconque contrevient aux dispositions du présent règlement, autres que les dispositions relatives à l'abattage d'arbres, commet une infraction.

Une infraction au présent règlement rend le contrevenant passible des amendes suivantes (dans tous les cas, les frais de la poursuite sont en sus) :

Tableau 1 Contraventions et pénalités selon une personne physique et une personne morale

	Personne physique		Personne morale	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Première amende	500 \$	1 000 \$	1 000 \$	2 000 \$
Cas de récidive	1 000 \$	2 000 \$	2 000 \$	4 000 \$

Les délais pour le paiement des amendes et des frais imposés en vertu du présent règlement, et les conséquences du défaut de payer lesdites amendes et les frais dans les délais prescrits sont établis conformément au *Code de Procédure pénale du Québec (L.R.Q., c. C-25.1)*.

Si une infraction dure plus d'un jour, l'infraction commise à chacune des journées constitue une infraction distincte et les pénalités édictées pour chacune des infractions peuvent être imposées pour chaque jour que dure l'infraction, conformément au présent article.

## 1.3.4 : Offences and penalties

Anyone who violates the provisions of this By-Law, other than the provisions respecting tree felling, commits an offence.

An offence against this By-Law shall render the offender liable to the following fines (in all cases, the costs of the proceedings shall be in addition):

Table 1 Offenses and penalties for a natural and legal person

	Natural person		Legal person	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
First fine	\$500	\$1,000	\$1,000	\$2,000
Repeat offence	\$1,000	\$2,000	\$2,000	\$4,000

The deadlines for paying the fines and fees charged under this By-Law, and the consequences for failing to pay the said fines and fees by the prescribed deadlines shall be established in accordance with the *Code of Penal Procedure of Quebec (R.S.Q., c. C-25.1)*.

If an offence lasts longer than a day, the offence committed on each of the days shall constitute a separate offence and the penalties issued for each offence may be imposed for each day that the offence endures, in accordance with this Section.



### 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

#### Dispositions générales relatives aux permis et certificats

- **Délais et conditions** : Les permis sont délivrés dans un délai fixé et doivent être affichés sur le site.
- **Travaux exemptés** : Certains travaux mineurs ne nécessitent pas de permis (ex: peinture extérieure, petits aménagements).

### BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

#### General provisions for permits and certificats

- **Timelines and conditions** : Permits are issued within a set timeframe and must be displayed on-site
- **Exempted works** : Some minor works do not require a permit (e.g., exterior painting, small landscaping).



## 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

### Permis de construction

- **Travaux nécessitant un permis de construction :** construction, agrandissement, rehaussement, etc.
- **Durée et validité :** Le permis est valide pour 12 mois et peut être renouvelé sous conditions.
- **Travaux interdits :** Aucun travail ne peut commencer avant l'obtention du permis officiel.

## BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

### Building permits

- **Work requiring a building permit :** construction, extension, raising, etc.
- **Duration and validity :** The permit is valid for 12 months and can be renewed under specific conditions
- **Prohibited works :** No work may commence before obtaining the official permit.





## 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

### Certificat d'autorisation

- **Activité nécessitant un certificat** : Démolition, abattage d'arbres, installation de piscine, etc.
- **Durée et validité** : Les certificats sont valides pour 12 mois et peuvent être renouvelés si nécessaire.

## BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

### Certificates of authorization

- **Activities requiring a certificate** : Demolition, tree felling, pool installation, etc.
- **Durée et validité** : Certificates are valid for 12 months and may be renewed if needed.



### 3.1 RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET SUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS NO.1109

#### Dispositions Relatives à la tarification

- **Calcul des Frais** : Les frais varient selon le type de permis et certificats et la nature des travaux.
- **Tarifs Fixes et Variables** : Certains permis ont un tarif fixe, tandis que d'autres dépendent de la superficie ou du budget du projet.

### BY-LAW ON THE ADMINISTRATION OF URBAN PLANNING BY-LAWS AND THE ISSUE OF PERMITS AND CERTIFICATES NO.1109

#### Provisions on rates

- **Fee Calculation** : Fees vary based on permit or certificate type and nature of work.
- **Fixed and Variable Rates**: Some permits have fixed fees, while others depend on area or project budget.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



Baie-D'Urfé  **apur**  
créatif



**3.2 Règlement de zonage no.1110**  
**Zoning by-law no.1110**

## 3.2 RÈGLEMENT DE ZONAGE NO.1110

### Contexte du règlement

- Encadrer l'utilisation des sols pour un développement harmonieux et durable du territoire.

### Objectifs principaux

- Assurer la sécurité, la qualité de vie et la préservation des espaces naturels.

### Portée territoriale

- S'applique à l'ensemble du territoire de Baie-D'Urfé.

## ZONING BY-LAW NO.1110

### By-Law context

- Regulate land use for harmonious and sustainable territorial development.

### Main objectives

- Ensure safety, quality of life, and preservation of natural spaces.

### Territorial scope

- Applies to the entire territory of Baie-D'Urfé



## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 875

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives.
- Chap. 2 : Dispositions concernant l'usage et l'occupation des terrains et des bâtiments.
- Chap. 3 : Dispositions concernant les dimensions des terrains, les types de bâtiments autorisés, l'implantation des bâtiments principaux, les marges et les constructions et aménagements autorisés dans les marges.
- Chap. 4 : Dispositions concernant l'architecture, les matériaux de parement et les dimensions des bâtiments.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 875

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Provisions relating to the use and occupancy of landsites and buildings
- Chap. 3 : Provisions concerning landsite dimensions, authorized constructions, coverage of principal buildings, set-backs and construction and development authorized within set-backs
- Chap. 4 : Provisions concerning architecture, facing materials and building dimensions





## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 875

- Chap. 5 : Dispositions concernant l'aménagement des espaces libres, les clôtures, les haies et les arbres.
- Chap.6 : Dispositions concernant les bâtiments accessoires.
- Chap. 7 : Dispositions générales concernant le stationnement et les accès à la voie publique.
- Chap. 8 : Dispositions générales concernant les enseignes, affiches et panneaux-réclames.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 875

- Chap. 5 : Provisions concerning the planning of open spaces, fences, hedges and trees
- Chap. 6 : Provisions concerning accessory buildings
- Chap.7 : General provisions concerning parking, loading and unloading areas and access to the public street
- Chap. 8 : Provisions concerning signs, billboards and public notices





## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 875

- Chap. 9 : Constructions et usages dérogatoires.
- Chap. 10 : Zones industrielles
- Chap. 11 : Construction en bordure du lac Saint-Louis et des autres cours d'eau, interventions à l'intérieur des plaines inondables et secteurs de remblayage hétérogène
- Chap. 12 : Contraintes et nuisances

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 875

- Chap. 9 : Non-conforming constructions and uses
- Chap. 10 : Industrial zones
- Chap. 11 : Construction along lake St-Louis and other watercourses, activities within floodplains and sectors of mixed landfill
- Chap. 12 : Constraints and nuisances





## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1110

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives.
- Chap. 2 : Dispositions relatives à la classification des usages.
- Chap. 3 : Dispositions relatives aux bâtiments principaux.
- Chap. 4 : Dispositions relatives aux cours et aux marges pour les saillies et éléments architecturaux du bâtiment principal, aux usages accessoires ainsi qu'aux équipements, aux constructions, aux bâtiments accessoires et à l'aménagement de terrain.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1110

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Provisions respecting the classification of uses
- Chap. 3 : Provisions respecting Principal Buildings
- Chap. 4 : Provisions respecting yards and setbacks for projections and architectural features of principal buildings, as well as accessory uses, equipment, structures, accessory buildings and site developments





## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1110

- Chap. 5 : Dispositions relatives aux usages, équipements et constructions temporaires.
- Chap. 6 : Dispositions relatives à l'aménagement des terrains.
- Chap. 7 : Dispositions relatives aux espaces de stationnement et aux espaces de chargement et de déchargement.
- Chap. 8 : Dispositions relatives à l'affichage.
- Chap. 9 : Dispositions relatives à la protection et à la mise en valeur de l'environnement.



## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1110

- Chap. 5 : Provisions respecting temporary uses, equipment and structures
- Chap. 6 : Provisions respecting site development
- Chap. 7 : Provisions respecting Parking Areas and Loading and Unloading Areas
- Chap. 8 : General provisions
- Chap. 9 : Provisions respecting the Protection and the Development of the Environment



## 3.2 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1110

- Chap. 10 : Dispositions relatives aux contraintes anthropiques.
- Chap. 11 : Dispositions particulières relatives à certains projets, certains usages ou à certaines zones.
- Chap. 12 : Dispositions relatives aux usages et constructions dérogatoires.
- Chap. 13 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1110

- Chap. 10 : Provisions respecting Anthropogenic Constraints
- Chap. 11 : Specific Provisions respecting certain projects, certain uses or certain zones
- Chap. 12 : Provisions respecting non-conforming uses and structures
- Chap. 13 : Final provisions



## 3.2 RÈGLEMENT DE ZONAGE NO.1110

- Révision de la structure du règlement pour en faciliter l'application/l'interprétation
- Révision du découpage du plan de zonage pour tenir compte des dynamiques s'exerçant au sein du territoire et visant à assurer l'intégration harmonieuse des constructions au sein des secteurs déjà bâtis
- Intégration des principales normes relatives aux bâtiments au sein de grilles de zonage optimisées et simple à comprendre
- Intégration de dispositions visant à favoriser le verdissement des propriétés, notamment par l'entremise d'une couverture minimale de canopée à respecter



## ZONING BY-LAW NO.1110

- Revision of the by-law's structure to facilitate its application/interpretation
- Revision of the zoning plan's division to take into account the dynamics occurring within the territory and to ensure the harmonious integration of construction within already built-up areas
- Integration of the main building standards into optimized and easy-to-understand zoning grids
- Integration of provisions to promote the greening of properties, particularly through the requirement for minimum canopy coverage



## 3.2 RÈGLEMENT DE ZONAGE NO.1110






- Intégration de dispositions visant à lutter contre la prolifération des îlots de chaleur au sein des zones industrielles et commerciales
- Révision des plans annexés au règlement de zonage pour y illustrer les contraintes présentes sur le territoire
- Intégration des exigences du SADR de l'Agglomération de Montréal

## ZONING BY-LAW NO.1110

- Integration of provisions to combat the proliferation of heat islands within industrial and commercial zones
- Revision of the plans annexed to the zoning By-law to illustrate the constraints present in the territory
- Integration of the requirements set out in the Montreal Agglomeration's « Schéma d'aménagement et de développement »



**LÉGENDE/ LEGEND**

- Limite municipale  Town limit
- Limite de zone  Zone limit
- Limite cadastrale  Lot limit
- Cours d'eau  Watercourse
- Lac Saint-Louis  Saint-Louis Lake



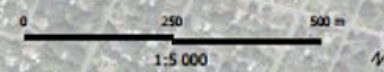
Annexe 1 - Règlement de zonage numéro 1110

**Plan de zonage  
Zoning plan**








Appendix 1 - Zoning By-law number 1110

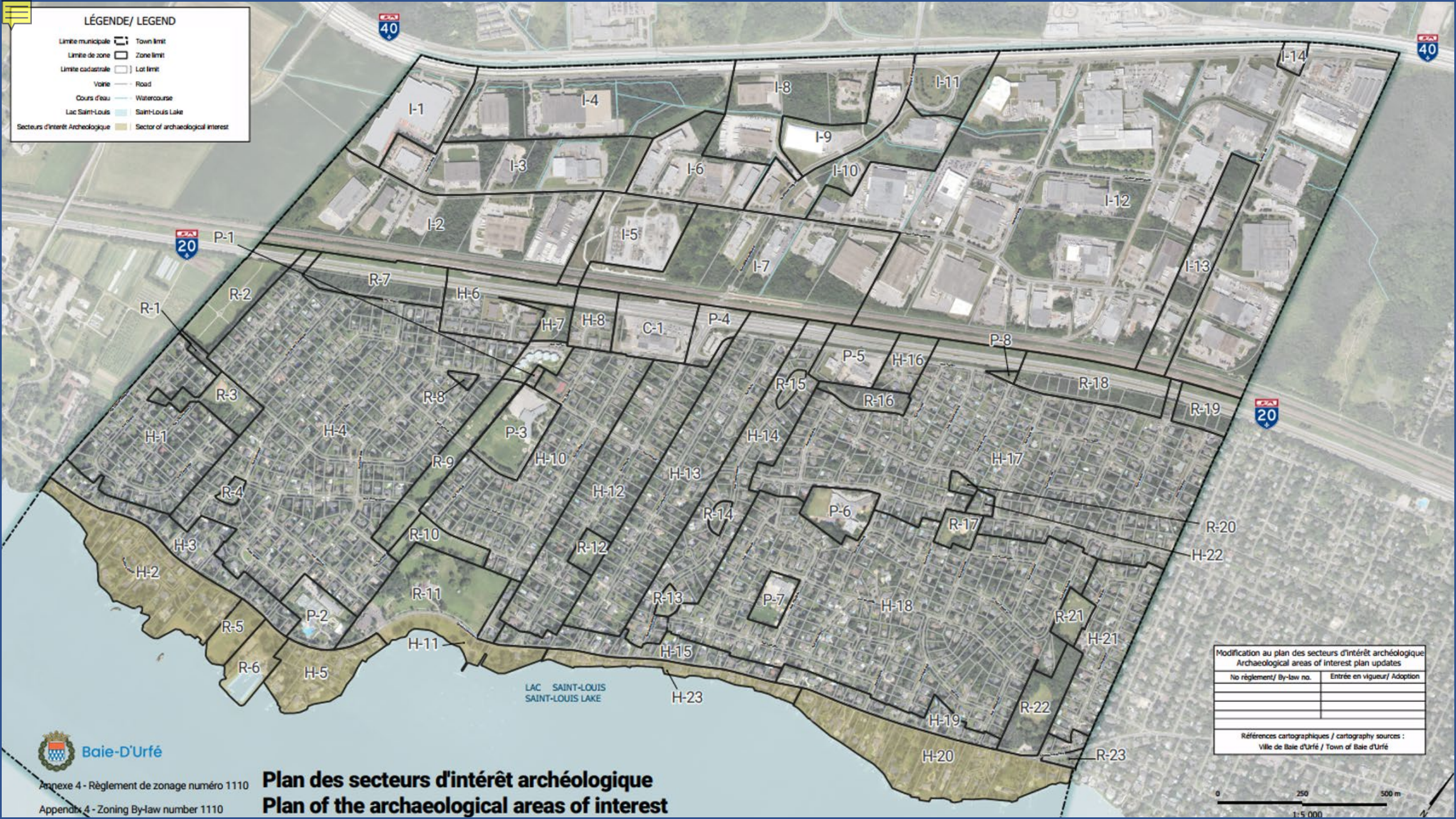
Modification au plan de zonage Zoning plan updates	
No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



LÉGENDE/ LEGEND

- Limite municipale  Town limit
- Limite de zone  Zone limit
- Limite cadastrale  Lot limit
- Voie  Road
- Cours d'eau  Watercourse
- Lac Saint-Louis  Saint-Louis Lake
- Secteurs d'intérêt Archéologique  Sector of archaeological interest



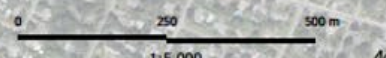
Modification au plan des secteurs d'intérêt archéologique  
Archaeological areas of interest plan updates

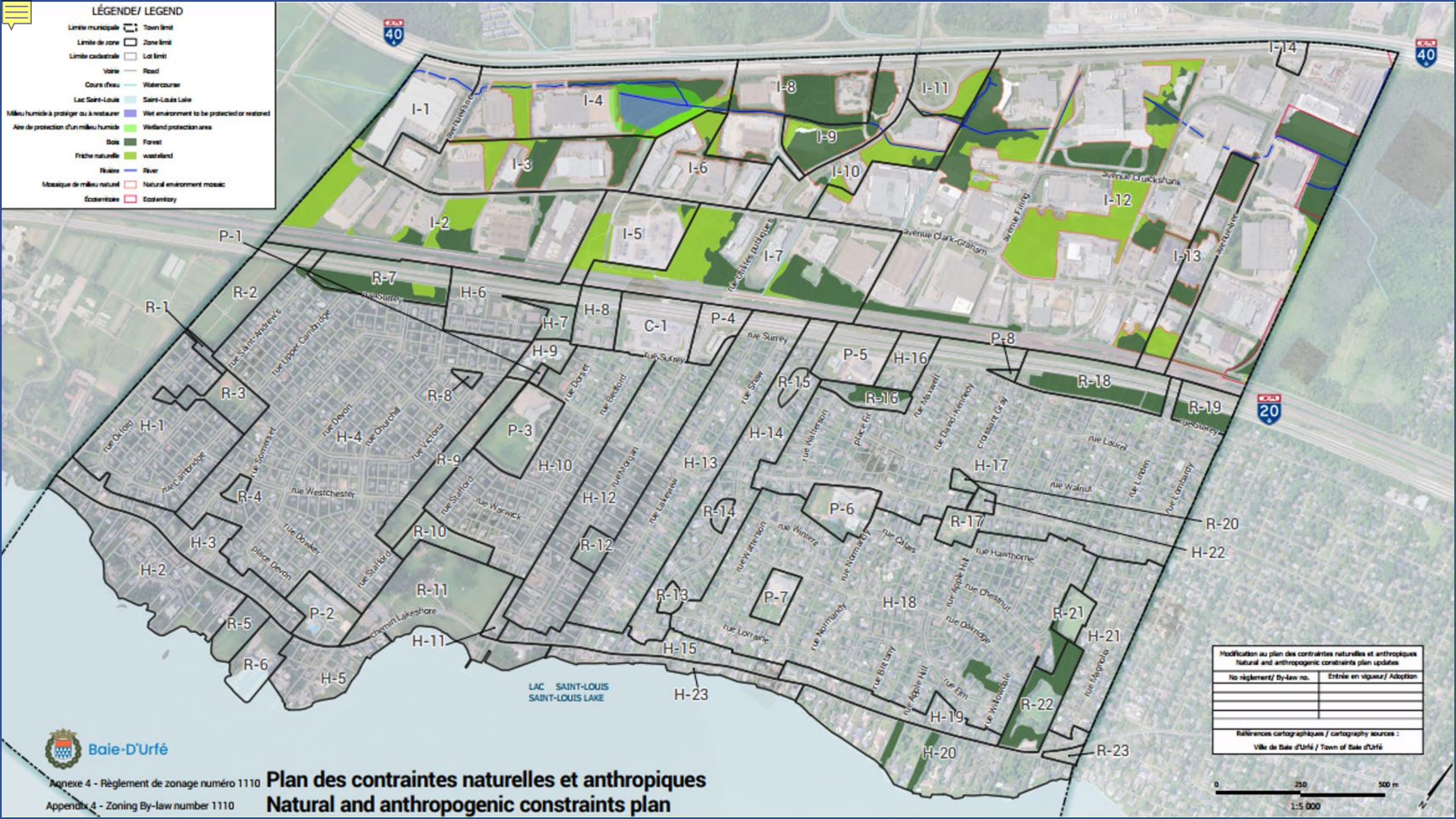
No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



**Plan des secteurs d'intérêt archéologique**  
**Plan of the archaeological areas of interest**



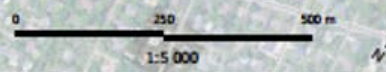


- LÉGENDE/ LEGEND**
- Limite municipale Town limit
  - Limite de zone Zone limit
  - Limite cadastrale Lot limit
  - Voie Road
  - Cours d'eau Watercourse
  - Lac Saint-Louis Saint-Louis Lake
  - Milieu humide à protéger ou à restaurer Wet environment to be protected or restored
  - Aire de protection d'un milieu humide Wetland protection area
  - Bois Forest
  - Frêche naturelle wasteland
  - Rivière River
  - Mosaïque de milieu naturel Natural environment mosaic
  - Écoterritoire Ecoterritory

Modification au plan des contraintes naturelles et anthropiques  
 Natural and anthropogenic constraints plan updated

No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
 Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



**Plan des contraintes naturelles et anthropiques**  
**Natural and anthropogenic constraints plan**

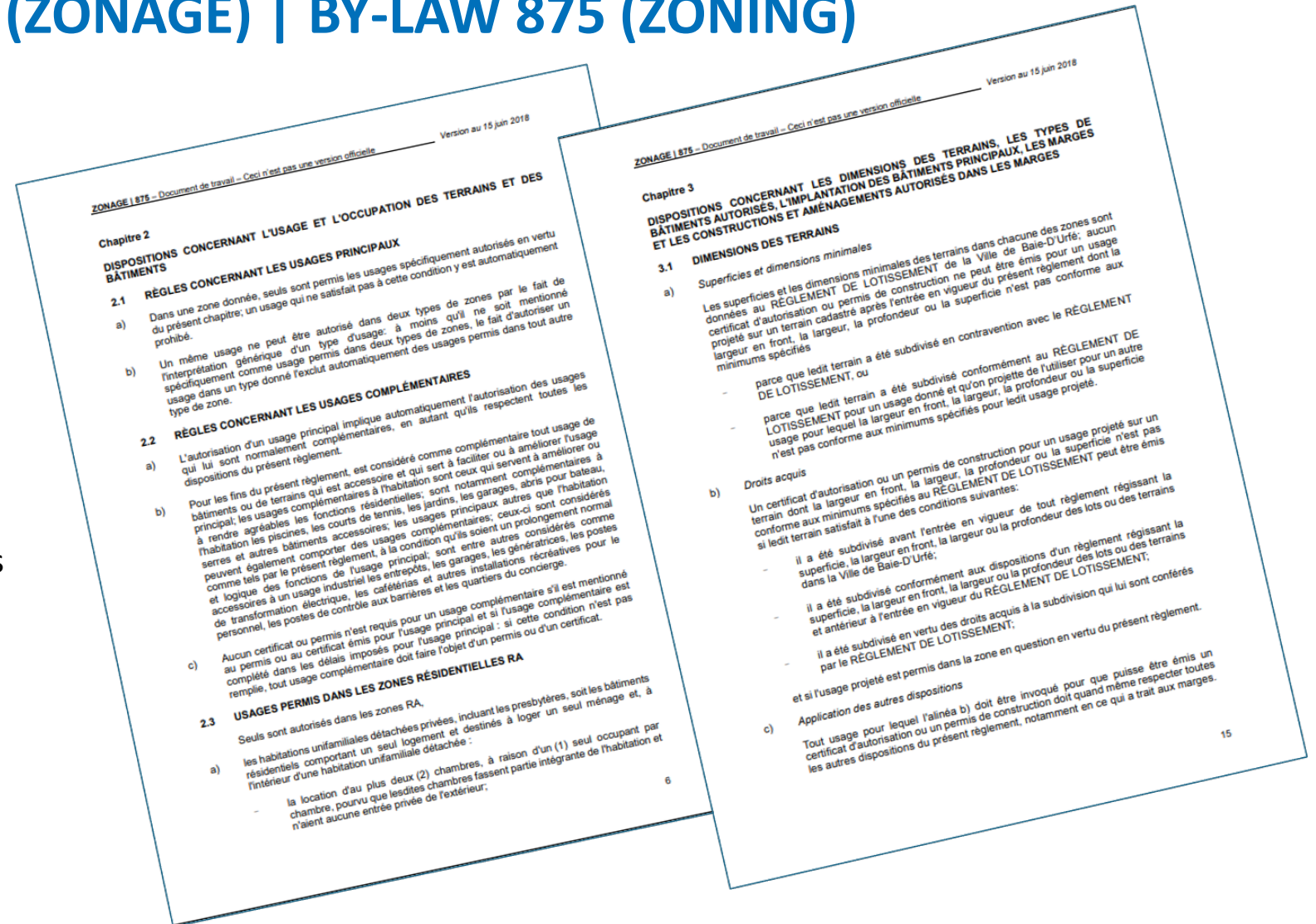
## 3.2 RÈGLEMENT 875 (ZONAGE) | BY-LAW 875 (ZONING)

Les éléments suivants sont traités textuellement dans le règlement de zonage (chap .2 et 3) :

Les usages, les dimensions de terrains, les types de bâtiments autorisés, l'implantation des bâtiments principaux, les marges, etc.

The following elements are dealt with verbatim in the zoning by-laws (chapters 2 and 3) :

Uses, lot dimensions, authorized building types, layout of main buildings, setbacks, etc.



# 3.2 RÈGLEMENT 1110 (ZONAGE) | BY-LAW 1110 (ZONING)

Les grilles des spécifications en annexe du règlement de zonage.

The specification grids appended to the zoning by-law.

The image displays three overlapping zoning specification grids. The top grid is for Zone H-16, the middle for Zone I-1, and the bottom for Baie-D'Urfé. Each grid includes a table of permitted uses (e.g., H - Habitation, C - Commerce, I - Industrie) and various technical specifications such as building height, lot area, and setbacks. The grids are titled 'GRILLE DES SPÉCIFICATIONS' and 'Annexe 2 du Règlement de zonage'.



## 3.2 RÈGLEMENT 1110 (ZONAGE) | BY-LAW 1110 (ZONING)

**Specification Schedules**  
Appendix 2 of the Zoning By-law

USE GROUPS AND CLASSES							
<b>H - Residential</b>							
H1	Single-family housing						
H2	Bi-family housing						
H3	Tri-family housing						
H4	Multi-family housing						
H5	Group living housing						
<b>C - Commercial</b>							
C1	Local Commerce and Services						
C2	Arterial Trade						
C3	Entertainment Establishment						
C4	Commercial Food Service and Lodging Establishment						
C5	Commercial Establishments with Impacts	•(1)					
<b>I - Industrial</b>							
I1	High Technology Industry	•					
I2	Low-Impact Industry	•					
I3	High-Impact Industry	•					
<b>P - Public</b>							
P1	Public and Institutional	•(3)					
P2	Public Utility						
<b>R - Recreational</b>							
R	Recreational						

**Zone I-1**

Baie-D'Urfé

**Additional zone information**

SPAIP	•
CDP	

**Specifically authorized USE(S)**

(1) C504, C505  
(3) Road network and public works

**Specifically prohibited USE(S)**


Appellation de zone  
Zone identification

Informations supplémentaires  
Additional zone information

Usages spécifiquement autorisés  
Specifically authorized use(s)

Usages spécifiquement prohibés  
Specifically prohibited use(s)



## 3.2 RÈGLEMENT 1110 (ZONAGE) | BY-LAW 1110 (ZONING)

### Specification Schedules Appendix 2 of the Zoning By-law

USE GROUPS AND CLASSES									
<b>H - Residential</b>									
H1	Single-family housing								
H2	Bi-family housing								
H3	Tri-family housing								
H4	Multi-family housing								
H5	Group living housing								
<b>C - Commercial</b>									
C1	Local Commerce and Services								
C2	Arterial Trade								
C3	Entertainment Establishment								
C4	Commercial Food Service and Lodging Establishment								
C5	Commercial Establishments with Impacts								•(1)
<b>I - Industrial</b>									
I1	High Technology Industry								•
I2	Low-Impact Industry								•
I3	High-Impact Industry								•
<b>P - Public</b>									
P1	Public and Institutional								•(3)
P2	Public Utility								
<b>R - Recreational</b>									
R	Recreational								

### Zone I-1

Baie-D'Urfé

#### Additional zone information

SPAIP	•
CDP	

#### Specifically authorized USE(S)

- (1) C504, C505
- (3) Road network and public works

#### Specifically prohibited USE(S)


Usages/typologies autorisés  
Use groups and classes













## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 30 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 30 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** .••apur  
créatif



**3.3 Règlement de lotissement no.1111**  
**By-law concerning Subdivision no.1111**

## 3.3 RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NO.1111

### Contexte du règlement

- Encadrer les opérations cadastrales et la création de lots pour un développement urbain cohérent.

### Objectifs principaux

- Assurer la sécurité, la durabilité et le respect des normes municipales lors des lotissements.

### Portée territoriale

- S'applique à l'ensemble du territoire de Baie-D'Urfé.

## SUBDIVISION BY-LAW NO.1111

### By-Law context

- Regulate cadastral operations and lot creation for coherent urban development.

### Main objectives

- Ensure safety, sustainability, and municipal standards compliance in subdivisions.

### Territorial scope

- Applies to the entire territory of Baie-D'Urfé





## 3.3 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 876

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Conditions préalables à l'approbation de toute opération cadastrale
- Chap. 3 : Dispositions techniques

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 876

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Preconditions for the approval of any cadastral operation
- Chap. 3 : Technical provisions





## 3.3 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1111

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires
- Chap. 2 : Conditions préalables à une opération cadastrale
- Chap. 3 : Dispositions relatives aux rues, aux lots et aux îlots
- Chap. 4 : Dispositions relatives aux lots dérogatoires
- Chap. 5 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1111

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Pre-requisite conditions for a cadastral operation
- Chap. 3 : Provisions respecting streets, lots and blocks
- Chap. 4 : Provisions respecting non-conforming lots
- Chap. 5 : Final provisions





## 3.3 RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NO.1111

- Intégration des exigences prévues au SADR de l'Agglomération de Montréal
- Restrictions relatives à la subdivision des terrains par des exigences de superficie minimale harmonisées avec les dimensions moyennes des terrains présents dans le secteur
- Révision de la structure du règlement pour en faciliter l'interprétation/l'application

## SUBDIVISION BY-LAW NO.1111

- Integration of the requirements set out in the Montreal Agglomeration's « Schéma d'aménagement et de développement »
- Restriction on land subdivision through minimum area requirements aligned with the average size of land in the area
- Revision of the By-law's structure to facilitate its interpretation/application



## 3.3 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1111

### Conditions et permis

- **Plans et Permis** : Toute opération cadastrale nécessite un plan approuvé et un permis de lotissement.

### Rues, lots et îlots

- **Conception des Rues** : Les rues doivent respecter les normes de largeur, de pente et d'intersections sécuritaires.
- **Dimensions Minimales des Lots** : Les lots doivent respecter les superficies et les largeurs minimales selon leur localisation.
- **Règlements pour Îlots** : Les îlots doivent être conçus pour maximiser l'accessibilité et limiter les culs-de-sac.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1111

### Pre-requisite conditions

- **Plans and Permits** : All cadastral operations require an approved plan and a subdivision permit.

### Streets, lots and islands

- **Street Design** : Streets must comply with width, slope, and safe intersection standards.
- **Minimum Lot Dimensions** : Lots must meet minimum area and width requirements based on their location.
- **Island Regulations** : Islands must be designed to maximize accessibility and limit dead-ends.



## 3.3 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1111

### Lots dérogatoires

#### Droits Acquis

Les lots dérogatoires protégés par droits acquis peuvent être maintenus sous certaines conditions.

#### Modifications Autorisées

Les lots dérogatoires peuvent être modifiés s'ils respectent les règles du règlement.

#### Exceptions et Privilèges

Des exemptions peuvent s'appliquer pour les terrains vacants ou en copropriété.

### Contribution pour fins de parc

Préalable à une opération cadastrale sous certaines conditions

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1111

### Non-conforming lots

#### Acquired Rights

Non-conforming lots protected by acquired rights can be maintained under specific conditions.

#### Permitted Modifications

Non-conforming lots can be modified if they comply with regulatory rules.

#### Exceptions and Privileges

Exemptions may apply to vacant land or properties under co-ownership.

### Contribution for parks

Preliminary to a cadastral operation under certain conditions.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** ::apur  
créatif



**3.4 Règlement relatif à la construction, l'occupation  
et l'entretien des bâtiments no.1112**  
**By-law respecting building construction, occupancy  
and maintenance no.1112**

## 3.4 RÈGLEMENT RELATIF À LA CONSTRUCTION, L'OCCUPATION ET L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS NO.1112

### Contexte du règlement

- Établi pour assurer la sécurité, la durabilité et la conformité des constructions dans la Ville de Baie-D'Urfé.

### Objectifs principaux

- Normes sur la construction, l'entretien et l'occupation des bâtiments.

### Portée territoriale

- S'applique à l'ensemble du territoire de Baie-D'Urfé.

## BY-LAW RESPECTING BUILDING CONSTRUCTION, OCCUPANCY AND MAINTENANCE NO.1112

### By-Law context

- Established to ensure safety, sustainability, and compliance of buildings in the Town of Baie-D'Urfé.

### Main objectives

- Standards for building construction, maintenance, and occupancy.

### Territorial scope

- Applies to the entire territory of Baie-D'Urfé





## 3.4 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 877

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Dispositions techniques
- Chap. 3 : Bâtiments dérogatoires et droits acquis

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 877

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Technical provisions
- Chap. 3 : Non-conforming buildings and acquired rights





## 3.4 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1112

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Dispositions relatives aux normes de construction
- Chap. 3 : Dispositions relatives à l'occupation et à l'entretien des bâtiments
- Chap. 4 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1112

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Provisions respecting building standards
- Chap. 3 : Provisions respecting building occupancy and maintenance
- Chap. 4 : Final provisions



### 3.4 RÈGLEMENT RELATIF À LA CONSTRUCTION, L'OCCUPATION ET L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS NO.1112

- Révision de la structure réglementaire pour en faciliter la compréhension/l'interprétation
- Bonification des dispositions relatives à l'entretien des bâtiments pour assurer le maintien de la qualité du parc immobilier de Baie-D'Urfé
  - Général
  - Enveloppe extérieure
  - Ouvertures
  - Balcons/perrons/galleries/escaliers
  - Composantes intérieures
  - Fondations
  - Etc.

### BY-LAW RESPECTING BUILDING CONSTRUCTION, OCCUPANCY AND MAINTENANCE NO.1112

- Revision of the regulatory structure to facilitate understanding/interpretation
- Improvement of building maintenance provisions to ensure the quality of Baie-D'Urfé's building stock
  - General
  - Exterior Envelope
  - Openings
  - Balconies/Stoops/Galleries/Staircases
  - Interior Components
  - Foundations
  - Etc.



### 3.4 RÈGLEMENT RELATIF À LA CONSTRUCTION, L'OCCUPATION ET L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS NO.1112

- Intégration de dispositions relatives aux techniques de construction durables:
  - Toits plats ne générant pas d'îlots de chaleur (IRS élevé, végétalisé, etc.)
  - Toilettes à faible débit
  - Obligation de certification des appareils de climatisation, de réfrigération, de ventilation et des portes et fenêtres
- Clarification des procédures relatives aux bâtiments en état de vétusté ou de délabrement important

### BY-LAW RESPECTING BUILDING CONSTRUCTION, OCCUPANCY AND MAINTENANCE NO.1112

- Integration of provisions relating to sustainable construction techniques:
  - Flat roofs that do not generate heat islands (high SRI, green roofs, etc.)
  - Low-flow toilets
  - Requirement for certification of air conditioning, refrigeration, ventilation, and door and window systems
- Clarification of procedures for buildings in a state of significant dilapidation or disrepair



## 3.4 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1112

### Dispositions générales

**Responsabilités des propriétaires** : Les propriétaires doivent veiller à la conformité des travaux et à l'entretien régulier.

**Documents annexés** : Règlements provinciaux sur l'eau et les eaux usées intégrés au règlement municipal.

### Normes de construction

**Matériaux et Techniques** : Exigences strictes pour les matériaux et les méthodes de construction conformes aux normes environnementales.

**Constructions Durables** : Promotion des toits verts, des systèmes économes en énergie et des pratiques durables.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1112

### General provisions

**Owners' responsibilities** : Owners must ensure compliance with regulations and regular maintenance.

**Appended documents** : Provincial regulations on water and wastewater are included in the by-law.

### Building standards

**Materials and Techniques** : Strict requirements for materials and construction methods in line with environmental standards.

**Sustainable Buildings** : Promotion of green roofs, energy-efficient systems, and sustainable practices.





## 3.4 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1112

### Occupation et entretien des bâtiments

**Entretien régulier** : Obligation d'assurer l'entretien des façades, toitures et fondations pour garantir la sécurité.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1112

### Building occupancy and maintenance

**Regular maintenance** : Obligation to maintain facades, roofs, and foundations to ensure safety.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** :: **apur**  
créatif

An aerial photograph of a suburban residential neighborhood. The houses are mostly two-story structures with varying roof colors and styles, interspersed with numerous trees. Some trees are bare, while others have light green or yellow foliage. In the background, a large, calm blue body of water stretches across the horizon under a clear sky. A white rounded rectangle is overlaid on the bottom center of the image, containing text.

**3.5 Règlement sur les plans d'implantation  
et d'intégration architecturale (PIIA) no.1113  
Site Planning and Architectural Integration  
Program (SPAIP) no.1113**

## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

### Objectif du PIIA

- Encadrer l'aménagement du territoire et l'intégration architecturale pour préserver le patrimoine et l'identité locale.

### Objectifs Clés

- Favoriser l'harmonie architecturale et protéger les milieux naturels sensibles.

### Secteurs Couverts

- S'applique aux secteurs industriels, commerciaux, résidentiels, et patrimoniaux.

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

### PIIA Objective

- Guide land development and architectural integration to preserve heritage and local identity.

### Key Goals

- Promote architectural harmony and protect sensitive natural environments.

### Covered Sectors

- Applies to industrial, commercial, residential, and heritage sectors.





## 3.5 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1047

- Chap. 1 : Dispositions générales
- Chap. 2 : Dispositions particulières au secteur A
- Chap. 3 : Corridor écoforestier
- Chap. 4 : Mosaïques de milieux naturels
- Chap. 5 : Patrimoine
- Chap. 6 : Patrimoine archéologique
- Chap. 7 : Parcours riverain et vues sur le lac Saint-Louis
- Chap. 8 : Accessibilité universelle
- Chap. 9 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1047

- Chap. 1 : General provisions
- Chap. 2 : Special provisions for sector A
- Chap. 3 : Eco forest corridor
- Chap. 4 : Mosaic of natural environments
- Chap. 5 : Heritage
- Chap. 6 : Archaeological heritage
- Chap. 7 : Waterfront roads and views on lake Saint-Louis
- Chap. 8 : Universal accessibility
- Chap. 9 : Final provisions



## 3.5 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1113

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Procédures et dispositions générales relatives aux demandes P.I.I.A
- Chap. 3 : Objectifs généraux relatifs à la signature identitaire de la Ville de Baie d'Urfé
- Chap. 4 : Parc industriel
- Chap. 5 : Secteur commercial
- Chap. 6 : Secteur multi-résidentiel

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1113

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : General procedures and provisions respecting SPAID applications
- Chap. 3 : General objectives related to the signature identity of the town of Baie-d'Urfé
- Chap. 4 : Industrial park
- Chap. 5 : Commercial sector
- Chap. 6 : Multi-residential sector





## 3.5 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO.1113

- Chap. 7 : Secteur résidentiel
- Chap. 8 : Secteur Lakeshore
- Chap. 9 : Secteur d'intérêt archéologique
- Chap. 10 : Immeubles patrimoniaux, secteur à valeur patrimoniale et temple Dao
- Chap. 11 : Aire de protection d'un milieu humide d'intérêt à protéger ou à restaurer
- Chap. 12 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1113

- Chap. 7 : Residential sector
- Chap. 8 : Lakeshore sector
- Chap. 9 : Sector of archeological interest
- Chap. 10 : Heritage buildings, heritage districts and temple Dao
- Chap. 11 : Protection area of a wetland of interest to be protected or restored
- Chap. 12 : Final provisions



## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Révision de la structure réglementaire pour en faciliter l'interprétation et la compréhension
- Classification des objectifs et critères en fonction de thématiques (implantation, volumétrie et architecture, matérialité, aménagement des terrains, etc.)
- Redécoupage du territoire afin d'associer des objectifs et critères spécifiques communs aux secteurs ayant des particularités similaires
  - Secteurs des autoroutes 20 et 40
  - Secteur commercial
  - Secteur industriel
  - Secteur Lakeshore
  - Secteur multirésidentiel
  - Secteur résidentiel

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Review of the By-law's structure to facilitate interpretation and understanding
- Classification of objectives and criteria according to themes (location, volume and architecture, materiality, land development, etc.)
- Redrawing of the territory in order to associate specific objectives and criteria common to sectors with similar particularities
  - Highways 20 and 40 sector
  - Commercial sector
  - Industrial sector
  - Lakeshore sector
  - Multi-residential sector
  - Residential sector



### 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Intégration d'objectifs et de critères spécifiques aux interventions au sein des secteurs d'intérêt archéologique (abords du lac Saint-Louis)
- Intégration d'objectifs et de critères spécifiques aux interventions au sein des secteurs à valeur patrimoniale, aux immeubles d'intérêt patrimonial et au Temple DAO
- Intégration d'objectifs et de critères spécifiques aux aires de protection des milieux humides d'intérêt à protéger ou à restaurer

### SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Integration of specific objectives and criteria for interventions within areas of archaeological interest (around Lake Saint-Louis)
- Integration of specific objectives and criteria for interventions within areas of heritage value, buildings of heritage interest, and the DAO Temple
- Integration of specific objectives and criteria for wetland protection areas of interest to be protected or restored



### 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Intégration d'objectifs et de critères généraux relatifs à la préservation de la signature identitaire de la Ville de Baie-D'Urfé
  - Objectifs et critères relatifs au nivellement et à l'aménagement des terrains, à la nappe phréatique et la gestion de l'eau, à la protection des arbres, à l'éclairage extérieur et la protection du ciel étoilé et aux stationnements durables de 5 cases et plus

### SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Integration of general objectives and criteria relating to the preservation of the Town of Baie-D'Urfé's identity signature
  - Objectives and criteria relating to land levelling and development, groundwater and water management, tree protection, outdoor lighting and protection of the starry sky and sustainable parking of 5 spaces or more






## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Objectifs et critères pour les secteurs des autoroutes 20 et 40 portant sur:
  - Lotissement
  - Implantation
  - Volumétrie et architecture
  - Matérialité
  - Aménagement des terrains
  - Stationnement
  - Enseigne

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Objectives and criteria for the Highways 20 and 40 sectors regarding:
  - Subdivision
  - Layout
  - Volumetry and architecture
  - Materiality
  - Land development
  - Parking
  - Signage





## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Objectifs et critères pour le secteur commercial portant sur:
  - Implantation
  - Volumétrie et architecture
  - Matérialité
  - Aménagement des terrains
  - Stationnement
  - Enseigne

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Objectives and criteria for the Highways 20 and 40 sectors regarding:
  - Layout
  - Volumetry and architecture
  - Materiality
  - Land development
  - Parking
  - Signage





## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Objectifs et critères pour le secteur Lakeshore portant sur:
  - Lotissement
  - Implantation
  - Volumétrie et architecture
  - Matérialité
  - Aménagement des terrains
  - Affichage

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Objectives and criteria for the Lakeshore sectors regarding:
  - Subdivision
  - Layout
  - Volumetry and Architecture
  - Materiality
  - Land Layout
  - Signage





## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Objectifs et critères pour le secteur d'intérêt archéologique portant sur:
  - Emprise publique

## SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Objectives and criteria for the area of archaeological interest relating to:
  - Public rights of way



### 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113

- Objectifs et critères pour les immeubles et secteurs à valeur patrimoniale portant sur:
  - Lotissement
  - Volumétrie et architecture
  - Matérialité
  - Aménagement des terrains
  - Construction d'un bâtiment principal
  - Construction d'un garage détaché
  - Temple DAO

### SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Objectives and criteria for buildings and sectors with heritage value, including:
  - Subdivision
  - Volumetry and architecture
  - Materiality
  - Land development
  - Construction of a main building
  - Construction of a detached garage
  - DAO Temple



## 3.5 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NO.1113 | SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW NO.1113

- Exemples d'un objectif spécifique et de ses critères (secteur Lakeshore)

LOTISSEMENT	
1. Préserver la largeur, la superficie et la forme typique des terrains du milieu d'insertion lors d'une nouvelle opération cadastrale pour les lots situés sur le chemin Lakeshore.	1.1. Les opérations cadastrales visant l'assemblage de lots sont évitées.
	1.2. Les lots créés lors d'une opération cadastrale préservent les dimensions et la forme typique des lots adjacents.
2. Assurer que la forme irrégulière des lots s'intègre avec le tissu urbain, en respectant les lignes directrices de l'esthétique du quartier.	2.1. Les lots sont conçus de manière à préserver l'intimité des résidents, en particulier ceux situés près du lac, en tenant compte de la disposition des bâtiments et des espaces extérieurs
3. Tendre vers une homogénéité en termes de superficie des lots lorsque l'ensemble des lots sont de formes irrégulières	3.1. La superficie des nouveaux lots doit viser une moyenne proche des superficies des lots existants dans l'îlot, avec une marge de tolérance de 15 %
	3.2. Les lots de forme irrégulière doivent être subdivisés de manière à minimiser les écarts de superficie entre eux.
	3.3. Les configurations de lotissement doivent optimiser l'usage du terrain tout en favorisant une cohérence avec la disposition et la taille des lots environnants.

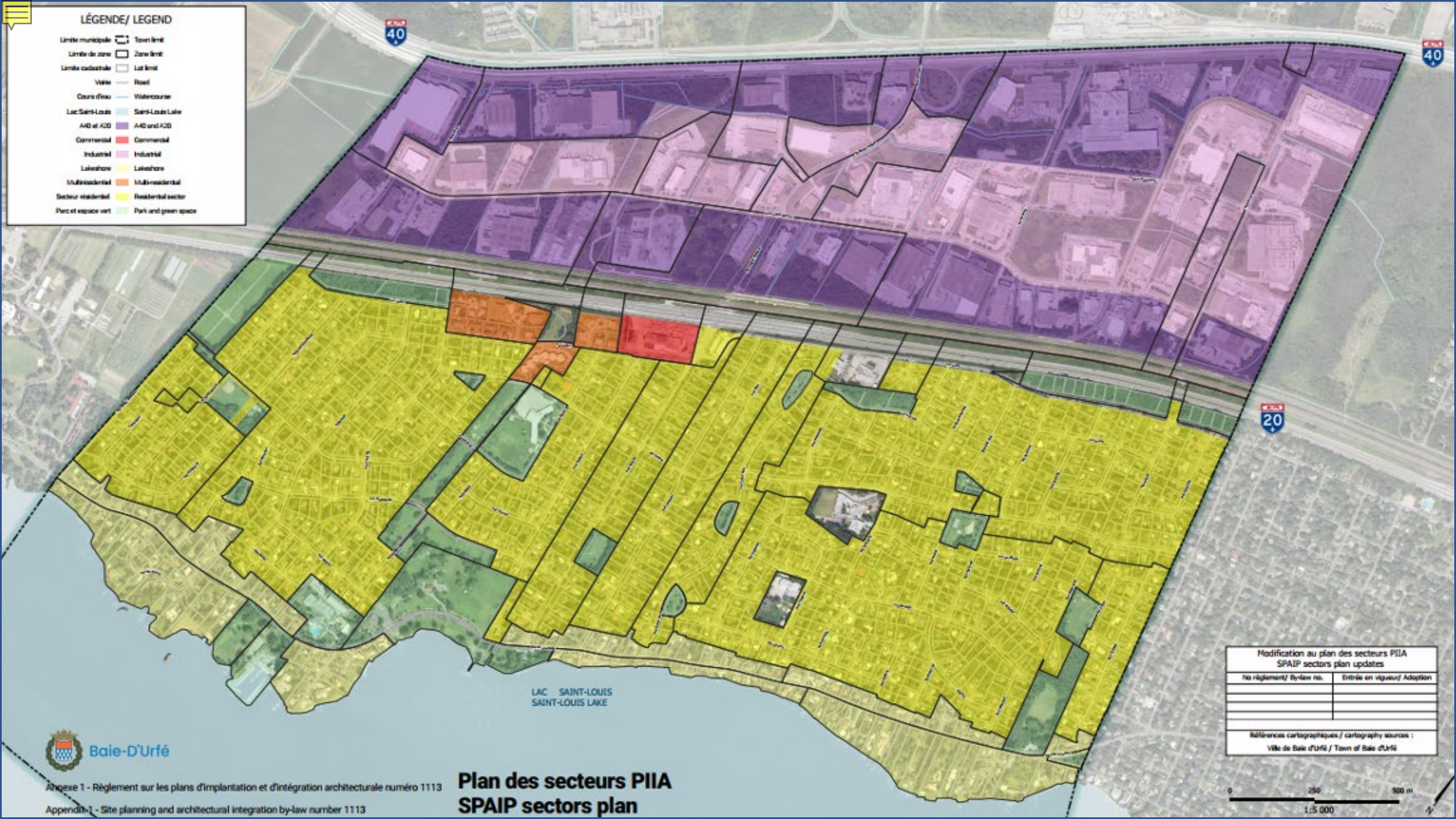
- Examples of a specific objective and its criteria (Lakeshore sector)

SUBDIVISION	
1. Preserve the width, area and typical shape of landsites in the surrounding area during a new cadastral operation for lots located on Lakeshore Road.	1.1. Cadastral operations aimed at lot assembly are avoided.
	1.2. Lots created during a cadastral operation preserve the dimensions and typical shape of adjacent lots.
2. Ensure that the irregular shape of lots blends with the urban fabric in accordance with the esthetic guidelines of the neighbourhood.	2.1. Lots are designed to preserve the privacy of residents, particularly those located near to the lake, while giving due consideration to the arrangement of buildings and outdoor spaces.
3. Strive to ensure homogeneity in terms of lot area, when all lots are irregular in shape.	3.1. The area of new lots must come as close as possible to the average area of the existing lots on the block, with a 15% margin of tolerance.
	3.2. Irregularly shaped lots must be subdivided so as to minimize the differences in area between them.
	3.3. Subdivision configurations must optimize land use while encouraging cohesion with the arrangement and size of surrounding lots.



LÉGENDE/ LEGEND

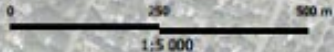
- Limite municipale Town limit
- Limite de zone Zone limit
- Limite cadastrale Lot limit
- Vieille Road
- Cours d'eau Watercourse
- Lac Saint-Louis Saint-Louis Lake
- A40 et A20 A40 and A20
- Commercial Commercial
- Industriel Industrial
- Lakeshore Lakeshore
- Multi-résidentiel Multi-residential
- Secteur résidentiel Residential sector
- Parc et espace vert Park and green space



LAC SAINT-LOUIS  
SAINT-LOUIS LAKE








Modification au plan des secteurs PIIA SPAIP sectors plan updates	
No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



**Plan des secteurs PIIA  
SPAIP sectors plan**

LÉGENDE/ LEGEND

- Limite municipale  Town limit
- Limite de zone  Zone limit
- Limite cadastrale  Lot limit
- Vieille  Road
- Cours d'eau  Watercourse
- Lac Saint-Louis  Saint-Louis Lake
- Secteurs d'intérêt Archéologique  Sector of archaeological interest



LAC SAINT-LOUIS  
SAINT-LOUIS LAKE

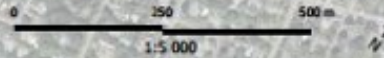


**Plan des secteurs d'intérêt archéologique**  
**Plan of the archaeological areas of interest**

Modification au plan des secteurs d'intérêt archéologique  
Archaeological areas of interest plan updates

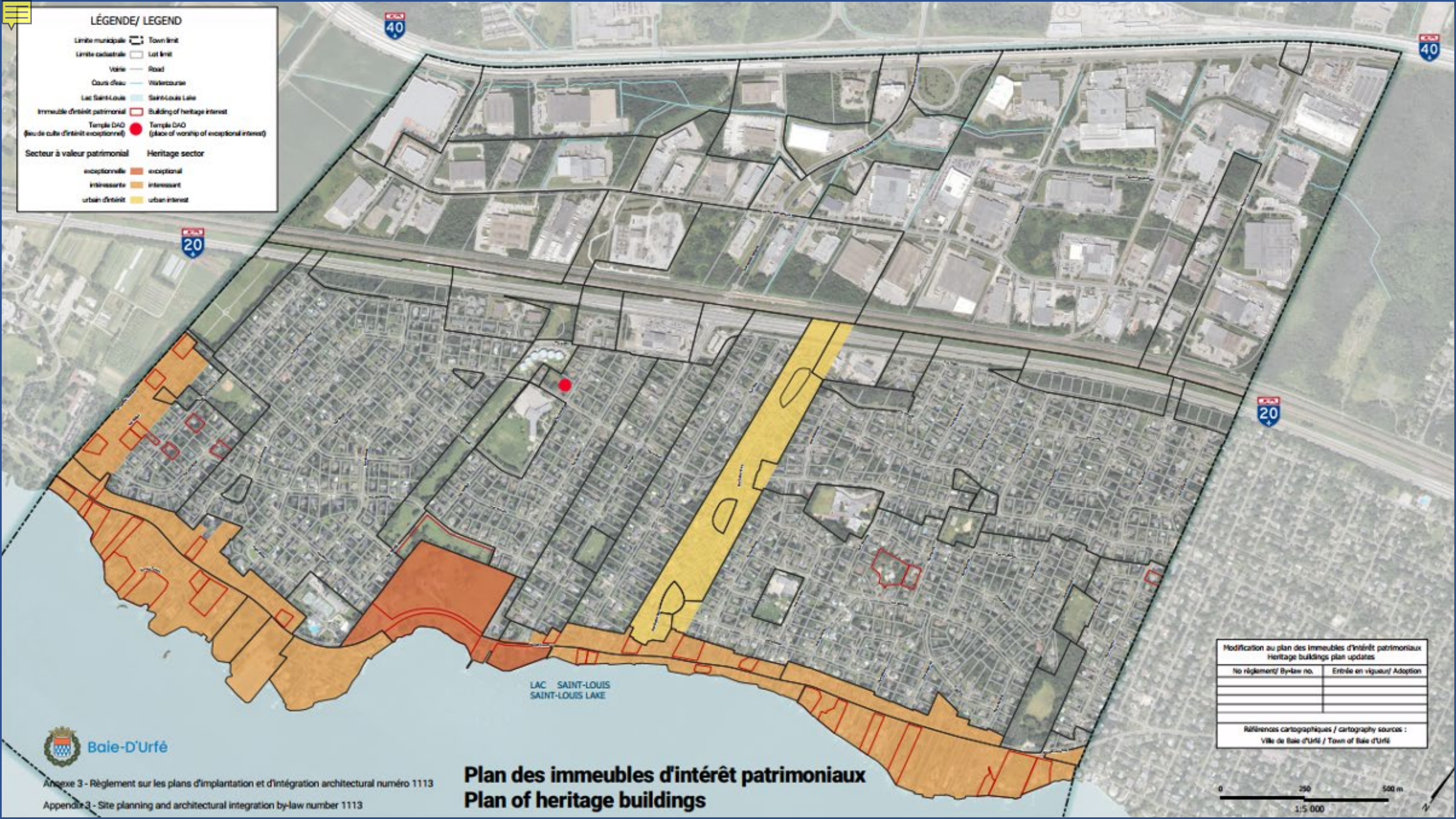
No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



**LÉGENDE/ LEGEND**

- Limite municipale Town limit
- Limite cadastrale Lot limit
- Voie Road
- Cours d'eau Watercourse
- Lac Saint-Louis Saint-Louis Lake
- Immeuble d'intérêt patrimonial Building of heritage interest
- Temple DAO Temple DAO (place of worship of exceptional interest)
- Secteur à valeur patrimonial Heritage sector
- exceptionnelle exceptional
- intéressante interesting
- urbain d'intérêt urban interest



LAC SAINT-LOUIS  
SAINT-LOUIS LAKE

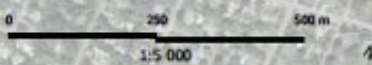
Modification au plan des immeubles d'intérêt patrimonial  
Heritage buildings plan updates

No règlement/ By-law no.	Entrée en vigueur/ Adoption

Références cartographiques / cartography sources :  
Ville de Baie d'Urfé / Town of Baie d'Urfé



**Plan des immeubles d'intérêt patrimoniaux  
Plan of heritage buildings**



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 20 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 20 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



Baie-D'Urfé  **apur**  
créatif

A scenic view of a park with tall, thin trees and a body of water in the background. The trees are mostly bare, suggesting late autumn or winter. The water is calm and blue. The sky is clear and light blue. In the foreground, there is a grassy area with shadows cast by the trees.

**3.6 Règlement sur les plans d'aménagement  
d'ensemble no.1114**  
**Comprehensive development plan by-law no.1114**

## 3.6 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE NO.1114

### Objectif du PAE

- Encadrer les projets d'envergure pour assurer une cohérence urbaine et le respect des principes de développement durable.

### Enjeux clés

- Préserver l'équilibre entre densité urbaine, espaces verts, mobilité et mixité des usages.

### Secteur couvert

- S'applique aux zones nécessitant une planification détaillée avant tout développement.

## COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN BY-LAW NO.1114

### Objective

- Guide large-scale projects to ensure urban coherence and sustainable development principles.

### Key issues

- Balance urban density, green spaces, mobility, and mixed uses.

### Covered sector

- Applies to zones requiring detailed planning before any development.



## 3.6 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1114

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Procédures et dispositions générales relatives aux demandes de PAE
- Chap. 3 : Dispositions applicables au secteur de PAE-01 : Plaza Baie-D'Urfé (zone C-1)
- Chap. 4 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1114

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Procedures and general provisions for PAE applications
- Chap. 3 : Provisions applicable to the PAE-01 sector: Plaza Baie-D'Urfé (zone C-1)
- Chap. 4 : Final provisions



## 3.6 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE NO.1114

### Secteur PAE-01 | Plaza Baie-d'Urfé

- Zone d'application : Couvre les zones C-1 destinées à des projets résidentiels et commerciaux mixtes.
- Usages applicables : Autorise les commerces de proximité, logements multi-résidentiels et espaces publics.
- Densité minimale : La densité minimale prescrite est de 60 logements/hectare nette.



## COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN BY-LAW NO.1114

### Secteur PAE-01 | Plaza Baie-d'Urfé

- Application area : Covers zones C-1 for mixed residential and commercial projects.
- Applicable uses : Allows local businesses, multi-residential housing, and public spaces.
- Minimum density : The minimum prescribed density is 60 units/hectare net.





## 3.6 RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE NO.1114

### Vision d'aménagement

- Créer un espace mixte et durable intégrant résidences, commerces et espaces publics, tout en assurant la fonctionnalité et la qualité de vie.

### Critères d'évaluation

- Les projets sont évalués selon leur impact environnemental, social et économique ainsi que leur intégration urbaine.

## COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN BY-LAW NO.1114

### Development vision

- Create a mixed and sustainable space integrating residences, businesses, and public areas while ensuring functionality and quality of life.

### Evaluation criteria

- Projects are evaluated based on environmental, social, and economic impacts as well as urban integration.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 10 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 10 minutes**


Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



Baie-D'Urfé  **apur**  
créatif

An aerial photograph of a residential neighborhood. The foreground and middle ground are filled with lush green trees and several houses with various roof colors (red, grey, brown). In the background, a large, calm lake stretches across the horizon under a blue sky with scattered white clouds. Several small, tree-covered islands are visible in the lake.

**3.7 Règlement sur les dérogations mineures no.1115**  
**By-law on minor exemptions no.1115**

## 3.7 RÈGLEMENT SUR LES DÉROGATIONS MINEURES NO.1115

### Contexte légal

- Basé sur les articles 145.1 à 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1).

### Objectif du règlement

- Permettre des dérogations mineures aux règlements d'urbanisme tout en respectant l'intégrité du cadre bâti.

### Cadre d'application

- Applicable aux règlements de zonage et lotissement, sauf pour les usages, la densité et les zones à contraintes particulières.

## BY-LAW ON MINOR EXEMPTIONS NO.1115

### Legal context

- Based on sections 145.1 to 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (RLRQ, c. A-19.1).

### Regulation objective

- Allow minor exemptions to urban planning regulations while maintaining built environment integrity.

### Application framework

- Applicable to zoning bylaws and subdivision, except for uses, density, and special constraint areas.





## 3.7 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 961

- Structure sans chapitre.  
Seulement structuré par article.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 961

- Structure without chapters;  
organized solely by article.





## 3.7 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1115

- Chap. 1 : Dispositions déclaratoires, interprétatives et administratives
- Chap. 2 : Dispositions relatives à la procédure
- Chap. 3 : Dispositions finales

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1115

- Chap. 1 : Declaratory, interpretative and administrative provisions
- Chap. 2 : Provisions respecting the procedure
- Chap. 3 : Final provisions



## 3.7 RÈGLEMENT SUR LES DÉROGATIONS MINEURES NO.1115

- Révision de la structure réglementaire pour en faciliter la compréhension/l'interprétation
- Précisions sur les dispositions des règlements de zonage et de lotissement pouvant faire l'objet d'une dérogation mineure
- Intégration des amendements à la loi sur l'aménagement et l'urbanisme (pouvoir d'imposer des conditions ou de désavouer des dérogations mineures accordées dans un lieu où l'occupation du sol est soumise à des contraintes particulières pour des raisons de sécurité ou de santé publiques, de protection de l'environnement ou de bien-être général, etc.)

## BY-LAW ON MINOR EXEMPTIONS NO.1115

- Revision of the regulatory structure to facilitate understanding/interpretation
- Clarification of the provisions of zoning and subdivision regulations that may be subject to minor exemptions
- Incorporation of amendments to the Planning and Development Act (power to impose conditions or disallow minor exemptions granted in a location where land use is subject to specific constraints for reasons of public safety or health, environmental protection, or general welfare)



## 3.7 STRUCTURE DU RÈGLEMENT NO. 1115

### **Flexibilité réglementaire**

Permet d'ajuster l'application des règlements municipaux sans compromettre les objectifs d'aménagement.

### **Équité pour les propriétaires**

Offre une solution lorsque l'application stricte des règlements entraîne un préjudice excessif.

### **Préservation de l'intérêt public**

Assure que seules les dérogations raisonnables et conformes à l'esprit du règlement sont accordées.

## STRUCTURE OF BY-LAW NO. 1115

### **Regulatory flexibility**

Allows for adjustments in municipal regulations without compromising urban planning objectives.

### **Fairness for property owners**

Provides a solution when strict regulation enforcement causes excessive hardship.

### **Preservation of public interest**

Ensures that only reasonable variances aligned with the intent of the regulation are granted.



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** .••apur  
créatif

A scenic view of a park with trees, a path, and a lake under a cloudy sky. The foreground shows a gravel path leading through green grass. Several trees are visible, some with sparse brown leaves and others bare. In the background, a large body of water stretches across the horizon under a sky filled with grey and white clouds. A black bench and a trash can are visible on the right side of the path.

## 4. Prochaines étapes Next steps

## 4. Prochaines étapes

- Adoption des règlements numéro 1108 à 1116
- Transmission des règlements adoptés à l'Agglomération de Montréal pour approbation
- Obtention du certificat de conformité délivré par l'Agglomération de Montréal  
Seul le règlement de zonage devra être approuvé par les personnes habiles à voter de l'ensemble du territoire conformément à l'article 136.0.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, RLRQ c. A-19.1

## Next steps

- Adoption of By-laws No. 1108 to 1116
- Transmission of the adopted by-laws to the Agglomeration of Montreal for approval
- Issuance of the certificate of compliance by the Agglomeration of Montreal  
Only the zoning by-law must be approved by qualified voters across the entire territory, in accordance with section 136.0.1 of the Act Respecting Land Use Planning and Development, CQLR c. A-19.1



## 4. Prochaines étapes

- Publication d'un avis public pour la tenue d'un registre de signatures (REG 1110)
- Tenue d'un registre de signature (REG 1110)
- Entrée en vigueur suivant les avis de conformité

## Next steps

- Publication of a public notice for the opening of a register (REG 1110)
- Holding of the register (REG 1110)
- Coming into force following the issuance of compliance notices

Pour information concernant la procédure d'adoption,  
veuillez communiquer avec le Service du Greffe.

For information regarding the adoption process,  
please contact the Clerk's Office.

514 457-4135

[mbrunet@baie-durfe.qc.ca](mailto:mbrunet@baie-durfe.qc.ca)



## Période de questions/commentaires

**Durée prévue : environ 15 minutes**

Les questions doivent porter uniquement sur le projet de règlement présenté.

Merci de respecter le cadre du sujet traité.

Pour toute autre question d'ordre personnel ou concernant votre propriété, veuillez vous adresser au Service de l'urbanisme au cours des prochains jours.

## Question/comment period

**Expected duration: approximately 15 minutes**

Questions must relate exclusively to the draft by-law presented.

Please respect the scope of the topic being addressed.

For any other questions of a personal nature or regarding your property, please contact the Urban Planning Department in the coming days.



**Baie-D'Urfé** ::apur  
créatif

MERCI!  
THANK YOU!



Baie-D'Urfé ::apur  
créatif